

Előfizetési díjak:

Egész évre 8 korona, fél évre 4 korona, községi jegyzőknek és tanítóknak egész évre 6 korona.

Magánhirdetések díja:

Négyszer hasábozott garmond sorért 10 fillér.

Hivatalos hirdetések díja:

Egyszeri közlésért, tekintet nélkül a szöveg nagyságára, nyugtá-bélyeggel és támlappal együtt 6 korona.

Nyilttér soronként 60 fillér.

Többszöri hirdetésnél kedvez-mények nyújtatnak.

SZILÁGY-SOMLYÓ

TÁRSADALMI HETILAP.

Megjelenik minden csütörtökön.

A lap szellemi részét illető le-velek a szerkesztőséghez, pénz-küldmények és hirdetések a kiadóhivatalhoz ezimezendők.

Kéziratok nem adatnak vissza.

Bérmentetlen levelek csak is-mert kéztől fogadtatnak el.

A „tengeri kigyóról.”

Talán el se olvasnák e sorokat e lapnak t. c. előfizetői, ha ismét ott lenne fölöttük az a szó, hogy „óvoda.” A „tengeri kigyó” iránt való respectusból azonban még is csak bele-kezdenek az olvasásába. És igen ha-mar rájönnek arra, hogy ez az állat, tu-lajdonképen egy, a közelebbi városi közgyűlésen elanyakönyvezett ügy: A városi kisdedóvoda.

Mialatt az elanyakönyvezett „tengeri kigyóról” írnék, örömmel veszem tudomásul e lap t. szerkesztőjének multi cikkem után tett megjegyzésében azt, hogy állandóan egyetért velem az óvoda ügyében.

Nem is kétkedtem benne.

Az ellen a leszűrődés ellen azon-ban, hogy az óvoda ügye alaposan el lenne hibázva, ismételten tiltakozom; mert e város közönségének nevében ki-mondani 24 képviselőnek, kik között egyetlen szakértő ember sem foglalt he-lyet s kiknek száma még felét sem teszi a képviselők testületének: tulmerész.

A közgyűlés által kiküldött deputatio felment a mlniszterhez. Haza is jött azzal, hogy esetleg egy miniszteri biztос fog lejőni megvizsgálni az óvodaügyet.

Most már az a kérdés, hogy tulaj-donképen mit fog megvizsgálni?

Azt az óvodát, a melyre nézve ki-tűnt a közgyűléseken, hogy renoválása 8—9 ezer koronába kerül, és a melyre nézve már elhatározta a közgyűlés 1901. ápril 27-én 56. sz. a., hogy inkább új óvodát épít, és a házat bérbeadás útján jövedelmeztesse?

Vagy az óvoda vagyonát, hogy mi-ként kezeltesse?

Vagy azt, hogy csakugyan nincs a városnak költsége az óvoda számára?

Igazán nem tudom elképzelni. Mert hiszen minden hivatalos adat erre nézve, számtalanszor megjárta már a minisz-teriumot a vármegyei közigazgatási bi-zottság útján.

Hát vederemo.

Ideje azonban, hogy a város közön-sége, azon híresztelésekkel szemben, me-lyeket uton-utfélen terjesztenek egyesek, mikép „az óvoda építés valami rettenetes megterhelhetése lenne a város polgárai-nak”, néhány adat birtokába jusson.

Ime a számok:

A ház vétele 22.000 kor.

Óvodaépítés 14.500 kor.

Egyéb javítások 3.500 kor.

Összesen: 40.000 kor.

Enyibe kerülne a régi ház, a kisebb lakás, a kerítés renoválása és egy új óvoda felépítése.

Fedezetül a szükséges 18 ezer ko-ronának, — mert a házastelek ára a 22.000 korona már ki van fizetve — van a takarékpénztárban elhelyezve, (a 100 ezer forintos kölcsönből, melyet úgy vett fel a város, hogy „egy meg-felelő óvodát épített: — 1890. február 19-iki közgyűlés 17. sz. határo-zattal) mintegy 22—23 ezer koronája, — ott van a városnál a Br. Kemény A.-féle 2000 korona alapítvány, mely óvoda-építésre felhasználható, — tehát 6—7 ezer koronával több felett rendelkezünk, mint a mennyi szükséges.

Új kölcsönre tehát, vagy pótható fel-emelésre ok ebből kifolyólag nincs.

Ennek a 40.000 korona szükséglet-nek évi törlesztési kamatja 2000 korona, melyet a város egy bizonyos évig fizet

s akkor neki marad bérház, telek, új óvodaépület.

Tegyük ezt a 2000 koronát mint évi terhet az óvoda kiadásai közé s vessük össze az óvoda jövedelmeivel.

Egy épen kézügyben levő városi költség-előirányzat a következő adatokat adja:

Évi jövedelem 3018 kor.

Óvodai bérházért várható 900 kor.

Összeg 3918 kor.

Évi kiadás:

Óvónő fizetése 800 kor.

Dajka 400 „

Adó 410 „

Fűtés, stb. 400 „

Felszerelés 100 „

Törlesztési kamat 2000 „

Összeg 4110 kor.

Levonva 3918 kor.

Egyenleg 195 kor.

Tehát az óvoda jövedelme ezt a 195 koronát nem fedezi.

Pedig ezt is tudná a maga erejéből, ha a város a Pokrócz-hegyet, — mely szintén az óvodai vagyonhoz tartozik s melynek csak fü- és gyümölcstermése évi 400 koronán tul jövedelmezett — oda nem adja „díj nélkül” esztendőkre szőlőtelepnek. A br. Kemény-féle alapít-ványnak is volna vagy 120 korona évi kamatja. — Midőn a hegy is visszakerül a város kezébe, azt a néhány koronát sem kell teherként viselnie a városnak, sőt 6—8 száz korona felesleget fog fel-mutathatni. Addig azonban fizetheti mint évi bért is, azért a szintén óvodai va-gyont képező telekrészért, melyre a boltsort ráépítette.

Ezekből azután le lehet szűrni azt, hogy a város nem adott az óvoda fen-

tartására 25 év óta maig egy veres krajcárt sem és most sincs szükség, hogy adjon a magából egy fillért sem.

Mire akarják tehát fordítani és mi alapon akarják elvonni rendeltetésétől az „óvodának hagyományozott va-gyont” azok a t. képviselő urak, kik midőn már az óvodaépítésben egészen odáig elmentek, hogy az építésre az ár-lejtést is megtartották s egy 17%-os kedvező engedménnyel megbízható vál-lalkozókkal is rendelkeznek?!

Ez nem szűrődött le a sok tanács-kozás folyamán. Hanem annyi igen, hogy nem kell építeni, mert nincs pénz.

Azért számoltam fel, hogy rámutas-sak arra, hogy „van és hogy hol van.”

Dr. A. E.

A „Szilágy-Somlyó” Tárczája.

Haza jött.

Irta: G. Diószeghy Mór.

Erős Ádám vagyonos gazda ember volt. Maga szerezte a vagyonát vasszorgalommal, hulló verejtékekkel. Vele volt az Isten, megál-dotta szorgalmát, megszámlálta hulló verej-tékét, megsegítette, ha lankadozott, szóval vele volt, míg idáig érkezett. De Erős Ádám, mikor idáig érkezett, mikor már ő maga is úgy gondolta, hogy elég van a földi jóból, hát ő maga kezdte elhagyni az Istent, úgy gondolta talán, hogy most már csak elboldogul magára is. Gógós és felfuvalkodott lett. Csak azokat nézte embernek, a kiknek egyformán volt ő vele. Ahonnan ő idáig jutott, vele csak ke-vélyiséggel tudott lenézni, felfelé szeretett volna nyújtózni, előtte ismeretlen világba.

Ekkor mérte rá az Isten — akit ő kez-dett elhagyogatni — az első csapást. Elvette hűségese életét, aki jobb keze volt neki, aki olyan szépen, hűségesen, gondosan taka-ritgatta meg azt, amit ő munkájával össze-szerezgetett.

Erős Ádám eltemette az ő hűségese tár-sát a temetőbe, csináltatott neki szép fejfát, a sirt is bekerítettette, aztán megnyugodott és azt mondta: Jól van így!

Jól. A Mózes fiu már házasulandó em-

ber, egyedüli gyermek, szép legény, értelmes is, kap leányt, amilyet akar. A nótáriusnak is van egy, szép kisasszony, városon nevelő-dött. Megkapjuk. Erős Mózesre nagy vagyon néz. Ötven köblös föld, nagy porta, tenger lábas jószág. Így van. Megházasítom a Mózes-t.

Vasárnapi templom után hazajött Erős Mózes. Ádám, az apja, nem járt már oda ré-gen, leültek mindketten az asztal mellé, és Erős Ádám hamarosan szóba kezdett:

— Árván maradtunk fiam!

— Ugy maradtunk, édes apám.

— Így nem élhetünk. Asszony kell ide, a ki gondunkat viselje. Meg kell házasod-nod, fiam.

— Igen, édes apám, megházasodom.

— Magadhoz való asszonyt keresel.

— Magamhoz valót, édes apám.

— Én kinéztem már a nótárius leányát, finom kisasszony. Ez való ilyen vagyonba.

— Én meg édes apám, kinéztem a Bo-tár Julist, itt lakik a szomszédunkban, becsü-letes gazda ember az apja, tisztességes, jó erkölcsű a leány, ez való én hozzám.

— Az a paraszt, az a koldus, az nem jön az Erős Ádám portájára még holtom után sem. Érted.

— Akkor más sem, édes apám.

— Vagy az, akit én akarok, vagy te is mehetsz.

— Hát akkor — elmegyek, édes apám.

*

Erős Mózes elhagyta az édes apai házat, elvette Botár Julist, akit ő hűségese tiszta szerelemmel szeretett és kerestek maguknak

egy kis tanyát, valahol a harmadik faluban. Erős Mózesnek erős volt a két karja is, meg az akarata is, éltek nehéz munkával, de tisz-tességesen és csendes megelégedésben.

Erős Ádám nem birt a haragjával, meg-állj te, kutya fajzat! Ha te így akarod, hát legyen így. Meghaltál. Nekem meg. Punktum.

Aztán sűrűn látogatott be a városba. Addig járogatott, míg talált ott magának egy uriféle dámát. Van ott olyan elég, nem tudni kicsodák, micsodák. Egy ilyen uriféle dámát talált magának Erős Ádám és elvette hites feleségül. Haza hozta a portájára, de előbb neki móringolta a fele vagyonát. Meg-vette a szép madarat jó pénzért.

Ettől kezdve ur lett Erős Ádám, uri ruhás emberek rajostól oda kaptak a házá-hoz, afféle semmittévők, akik szeretnek enni, inni — ha van hol. Nekik otthon nem igen van. Heje-huja tanyája lett az Erős Ádám portája, mert hát Erős Ádám ur lett. Urat csinált belőle a felesége.

Vitték esztendőről-esztendőre a hirt falu-béli emberek Erős Mózesnek az ő csendes kis tanyájára, hogy az édes apja veszni indult. A tenger lábas jószág már elment, a fele vagyon az asszonyé, a másik felin maholnap megütik a dobót. Ne hagyja, mert nem fog maradni az apjáról egy járomszeg se.

Erős Mózes mindig csak azt mondta erre a beszédre:

— Ha elherdálja, a magáét herdálja, én megélek a magam emberségéből.

*

... Hullott a falevél. Beszorult a mun-kás ember a házba. Erős Mózes is bent ül-

dögölt. A felesége a tűzhely körül forgoló-dott a vacsorával, ő meg a csemetéivel ját-szadozott. Kettő van. A fucska már betűzget az abc-ből, a leányka még csak gagyog. Alkonyra hajlik az idő, amikor bényit a szo-bába valaki. Megroskadt, viseltes ember, ke-serű hangon szólt:

— Egy koldus ember vagyok. Itt kezd-tem meg a kéregetést, aztán — megyek tovább.

Erős Mózes odanézett, meg a felesége is, aztán odamentek a megroskadt, kopott ember mellé. Az asszony letörölt egy széket a kötőjével, odatette az asztalfőre, az ember megfogta a kezét és leültette, mondani csak annyit mondott:

— Itthon van, édes apám.

Aztán odaszólt a két csemetének: jertek ide kis jószágaim, tudjátok, akiről én annyit beszéltem nektek, a ti öreg szülétek, akiről azt mondtam, hogy odavagy messzire, messzire, no lássátok most — hála Istennek — haza-jött. Jertek csókoljátok meg a kezét.

A két kis csemete becsületludásra volt nevelve, oda mentek az öreg emberhez, az egyik megfogta az egyik kezét, a másik a másik kezét és megcsókolták. Az öreg em-bernek még mélyebben lecsüggedt a feje, a szemeiből sűrűn hullottak a könyvek és a két kis bogárka tágra nyitott szemeiből azt lehetett kiolvasni:

— Ugyan minek sir a nagyapó, mikor nem bántja senki. Jó, hogy hazajött, majd mond nekünk mesét.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

nagyobb számú büntetendő cselekmények, jelentékenyebb tüzesetek nem voltak. — Vármegyei közigazgatásunk ama nevezetes forduló pontjáról emlékezett aztán meg az alispán, amelyhez az 1902. évi III. t.-c. rendelkezéséhez képest jutott s a mely szerint a számvétségű teendő a kir. pénzügyigazgatóság mellé rendelt számvétségűre, a vármegyei főpénztár ügyköre a kir. adóhivatalokra ruházottat át. Az átadási munkálatok — mint azt lapunkban már jeleztük — a folyó hó 9-dikén a legnagyobb rendben, pontosságban véget értek. — A közigazgatás egyszerűsítéséről alkotott 1901. évi XX. t.-c. végrehajtására vonatkozó nagyfontosságú közigazgatásunk több ágában alapvető s a legtöbb ágazatban az eddigi eljárást új alapokra fektető utasítások szintén a folyó hó 1-sején léptek életbe. Az ezt megelőző intézkedések kellő időben megtétettek. Remélhető, hogy az új ügyviteli szabályzatok mihamarabb éreztetni fogják üdvös hatásukat, bár végrehajtásuk fokozottabb tevékenységet igényel egy központi, mint járási és községi tisztviselőink részéről. — A múlt év december végéig a vármegyei központon különböző iktatókra összesen 29.351 ügydarab érkezett, mely az 1901. évi 30.881 darabbal szemben némi csökkenést mutat. A beérkezett darabok kevés kivétellel elintéztet nyertek. — Jelentette továbbá az alispán, hogy az utolsó pénztárvizsgálatot is megtartotta s mint mindig, ez alkalommal is teljes rendet, szabályszerű kezelést talált. A törvényhatósági utadó befizetése az 1901. évi eredményhez képest 15,976 K 38 fillérrel kedvezőtlenebb, mely körülmény az 1902. év mostoha közgazdasági viszonyaiban találja szomorú magyarázatát. — Allategységügyi viszonyaink állandóan kedvezőtlenek. Ragados száji- és körömfájás, állatkereskedelmünk kiszámíthatatlan hátrányára, 14 községben uralkodott, sertésvész miatt 10 község maradt zár alatt s ezenkívül 8 községben fordultak elő különböző ragados állati betegülések és elhullások.

A kir. tanfelügyelő a múlt hó 3—6., 9—13. napjain végzett iskolalátogatást, amikor részt vett a szilágysomyói községi kised-óvoda elhelyezése ügyében tartott tárgyaláson s meglátogatta az állami elemi, felső leány- s a községi iparos tanonc-iskolát. — Ötödéves korpótlékot nyertek: Lázár József sarmasági állami elemi iskolai igazgató (100 K), Péntek Farkas zilahi polgári iskolai tanító (200 K); igazgatói tiszteletdíjat nyert Dóri Ernő szilágycsehi állami elemi iskolai igazgató (200 K); segélyt: Pethő Mihályné tanító özvegye (30 K).

A kir. főügyész helyettes jelentése szerint a zilahi kir. törvényszéki fogházból a múlt hóban kiszabadult 58 férfi, 9 nő, a hó végén fogva maradt 53 férfi, 8 nő. Kiszolgáltattak a raboknak 1850 egészséges, 144 beteg étadagot, amiért a vállalkozónak 535 K 08 fillért fizettek. Teljesítettek a rabok 791 díjazott napszámot, amiért az állam részére 42 K 20 f, a rabmunkások részére 71 K 76 f folyt be.

A kir. helyettes pénzügyigazgató jelentette, hogy a november végén hátra maradt 2334 s a decemberben érkezett 4607 daraból elintéztet nyert 5133, hátra maradt 1808 ügydarab. — Üzletben volt 9 mezőgazdasági szeszgyár, melyekben úgy a leszámolások, mint a felülvizsgálatok megtartattak. Ideiglenes házadómentességet 67 házra adtak, dohányárulási engedélyt 2 fél nyert. — Egyenes adóban befolyt 161,329 K 01 f (+ 9141 K 86 f), hadmentességi díjban 8623 K 05 f (— 581 K 01 f). Az egész évi befizetést tekintve egyenes adóban 13,702, hadmentességi díjban 3792-77 K.-val nagyobb a hátralék, mint 1901. végén.

A kir. építészeti hivatal jelentése szerint úgy az állami, mint a törvényhatósági közutak kielégítő állapotban vannak. A törvényhatósági közutakra 1902-ben szállított fedanyag átvétele a múlt hó 9—13. napjain megtörtént.

A vármegyei tiszti főorvos jelentette, hogy a decemberi közegészségi állapot nem volt rossz, majdnem hasonló volt a novemberihez. Gyógykezelték 927 beteget, ezek közül hét éven aluli 398 volt. Ingeny gyógyszert 44 beteg kapott. — A leggyakrabban észlelt betegségek voltak a légzőszervek és bélhuzam heveny és idült hurutjai s a következő fertőző betegségek: ronsoló toroklob 4 községben, 6 esetben; meggyógyult 3, meghalt 1, ápolás alatt maradt 2 beteg; — hasi agymáz 7 községben, 14 esetben; meggyógyult 10, meghalt 2, ápolás alatt 2 beteg; — hökhurut 7 községben 101 esetben; meggyógyult 73, meghalt 2, ápolás alatt maradt 26 beteg; — kanyaró 9 községben, 87 esetben; meggyógyult 64, meghalt 7, ápolás alatt maradt 16 beteg; — fültőmirigylob 3 községben, 89 esetben; meggyógyult 87, meghalt 2 beteg; — vörheny 3 községben, 5 esetben; meggyógyult 3, meghalt 1, ápolás alatt maradt 1 beteg. — Járványos jellegű volt a hökhurut Kuosón, Peérben, Érkávason, és Zilahon, a kanyaró Bábeczán, Nagy-Paczalban, a fültőmirigylob Er-Hatvanban, Szakácsiban. Az óvóintézkedések mindenütt foganatosítottak. — Törvényszéki boncolat 2, hullaszemle 4 esetben tartatott; orvosi látólet súlyos sérülésről

5, könnyű sérülésről 31 esetben adatott. — Gyógyszertárvizsgálat Zilahon tartatott jó eredménnyel. — Veszettségre gyanus obmarás a sz.-csehi járásban fordult elő; a megmarat egyén a Pasteur-féle intézetbe szállítottat. — A köztisztaság általában kielégítő. Az iskolák közegészségi szempontból kisebb-nagyobb kifogás alá esnek. — Iskolák, vendéglők, műhelyek, üzletek gyakran, jó eredménnyel vizsgáltattak.

A vármegyei közkórház decemberi forgalma. November végén maradt 137, decemberben fölvetetett 117, ápoltatott 254 beteg; decemberben kibocsátattott 127, ápolás alatt maradt 127 beteg. Kibocsátattott gyógyultan 100, javultan 15, gyógyulatlan 4 beteg, meghalt 8 ápolat. Ápolási napok száma 4343, napi-betegátlag 140.

A vármegyei központi árvaszék decemberi forgalma és tevékenysége. A feldolgozást illetőleg: november végén hátra maradt 741, decemberben érkezett 1757, összesen 2508 darab, decemberben elintéztet nyert 1830, december végén hátra maradt 687 darab. Az iroda tevékenysége: novemberi hátralék —, decemberben érkezett 1830 darab, mely leiratott és kidományoztatott.

A közigazgatási bizottság mindene jelentéseket tudomásul vevén, a szakbizottságokat alakította meg.

A fegyelmi választmány rendes tagjai lettek: dr. Petri Mór, Dull János, Bíró Ferencz, Kaizler Sándor, póttagjai: Kiss Lajos és Munchart József.

Erdőrendészeti bizottság. Elnök: dr. Kaizler György alispán, tagok: Lőrinczy György, Dull János, hivatalból: Oszterlamm Armin kir. erdőfelügyelő, Derzsi Gábor erdőmester, Bodnár Rikárd kir. főerdész.

Gyámügyi felebbezések tárgyalására kiküldött bizottság: Lőrinczy György, Domby Károly kinevezett, Dull János, Sántha Dezső választott rendes, Lázár Ferencz kinevezett, Szentkirályi Zoltán választott póttagok, hivatalból: Török István főjegyző, Kaizler Sándor árvaszéki elnök.

Fogházfelügyelő bizottság: Kiss Lajos és Lázár Ferencz.

Börtönvizsgáló bizottság: dr. Kaizler György alispán elnök, dr. Berger János főorvos, Sántha Dezső, Pap György, Szentkirályi Zoltán, Dull János és Bölöni Sándor.

Másod foku erdei kihágási bizottság: Dull János, Lőrinczy György, Kiss Lajos és Lázár Ferencz rendes, Bíró Ferencz, Sántha Dezső, Pap György, Szentkirályi Zoltán póttagok.

Kórházak felügyeletére alakított bizottság. Elnök: dr. Kaizler György, tagok: dr. Petri Mór, Lázár Ferencz és Szentkirályi Zoltán.

Vármegyei póttadó egyénenkénti kivétele elleni felszólamlások elintézésére alakított bizottság. Bíró Ferencz, Lőrinczy György, Kiss Lajos és Szentkirályi Zoltán.

Tanítói nyugdíj-jogosultság elbírálására hivatott küldöttség. Kiss Lajos és Kaizler Sándor.

A vármegyei egészségügyi bizottságba kijelöltettek mérnökül és építészül: Munczhart József, gyógyszerészül: Unger Gusztáv.

A törvényhatósági ipar tanácsba kijelöltettek: Szabó Sándor kereskedő, Kürti Károly iparos rendes, Kovács László kereskedő, ifj. Orbán Károly iparos póttagok.

A közigazgatási bizottság évi jelentésének előkészítésére: Lázár Ferencz, Dull János tagok, Török István előadó.

A munkaadók és mezőgazdasági munkások közötti felebbezési ügyek elbírálására alakított II.-od foku albizottság: Dull János, Lázár Ferencz, Kiss Lajos, Szentkirályi Zoltán rendes, Lőrinczy György, Bíró Ferencz és Sántha Dezső póttagok.

Kimondta végül a bizottság, hogy üléseit ezentul minden hónap második csütörtökén tartja, ami után többnyire magánosokat érdeklő felebbezések elintézésével az ülés déli 12¹/₂ óraker véget ért.

„Szilágý“.

Városi küldöttség Budapesten.

Szilágysomlyó város képviselő testületének határozata folytán Gencsy Sándor polgármester vezetése alatt Paskuj István, Hallarszky Samu, Kethely István és Farkas István képviseleti tagokból álló küldöttség Budapesten e hó 15-én tiszteltgett Széll Kálmán miniszterelnök, Wlassics Gyula közoktatásügyi és Darányi Ignác földmivelésügyi minisztereknél.

A küldöttséget kerületünk országgyűlési képviselője Ugron Gábor kalauzolta s tekintettel a polgármester egészségi állapotára, ő volt szíves az egyes miniszterek előtt a város kérelmét tolmácsolni.

A küldöttség mindenütt szíves fogadta-

ásban részesült s alapos remény van rá, hogy az előadott kérelmek teljesíttetni fognak.

A gimnázium jövőjére vonatkozólag Wlassics közoktatásügyi miniszter azt az örvendetes kijelentést tette, miszerint alaposan ismeri a kérdést, szíven viseli gimnáziumunk sorsát s biztosította a küldöttséget, hogy a nagyváradi püspöki szék betöltése után ezen rég huzódó ügy a város óhajtaa szerint fog elintéztetni. — Az óvoda kérdésében pedig nem dönt addig, míg egy általa kiküldendő szakértő véleményét meg nem hallgatja, hogy vajjon a jelenlegi ovoda helyiség csekély átalakítással nem volna-e megfelelő a további használatra.

Darányi Ignác földmivelésügyi miniszter szintén nem zárkózott el a város kérelme elől s innen is azzal a benyomással távozott el a küldöttség, hogy utja nem volt hiába való s a város a kért 1600 korona évi segélytöbbletet megfogja kapni. A küldöttség szónoka felhasználta itt az alkalmat, hogy a miniszternek városunk iránt eddig is tanusított meleg érdeklődéséért köszönetét kifejezze.

A városi szeszpóttadó ügyében a miniszterelnök nem tett határozott ígéretet.

Miután a küldöttség megbízatásában eljárta, a küldöttség tagjai Ugron Gábor képviselőnk szívesen látott vendégei voltak a nemzeti kaszinóban, hol a házi gazdán s a küldöttség tagjain kívül jelen voltak közéletünk következő jelesei: Beóthy Akos, Szederkényi Nándor, Bartha Miklós, Szentiványi Árpád, Molnár Jenő, Barcsay Domokos országgyűlési képviselő, Förster Aurél, Nádai Ferencz, a nemzeti színház nagynevű művésze, gróf Kreith Béla, az orsz. ereklye-muzeum tulajdonosa és Csathó Ferencz író. — Talán felesleges is megjegyezni, hogy a küldöttség tagjai a legkellemesebb emlékekkel távoztak el.

Nem feledkezhetem meg arról a szíves előzékenységről, a melyet kerületünk képviselője Ugron Gábor a küldöttség iránt tanusított, — s nem hallgathatom el, hogy milyen fáradságot nem ismerő lelkesedéssel jár el városunk ügyeiben és hogy milyen ragaszkodással, szeretettel viseltetik kerülete iránt. Fogadja is szívesen a küldöttség tagjainak őszinte köszönetét.

X.

Járásbíróságunk ügyforgalma.

Általános ügyforgalom átnézete.

Az 1902. évben érkezett ügyek száma.

1) Az Sp. lajstrom szerint	1569.
2) Az Eg. " "	8.
3) Az Fh. " "	636.
4) Az Fm. " "	10.
5) Az Ö. " "	713.
6) Az Öb. " "	8.
7) Az A. " "	105.
8) A V. " "	928.
9) Az M. " "	105.
10) A Pv. " "	572.
11) A B. " "	772.
12) A Vb. " "	40.
13) A Bm. " "	161.
14) A Bv. " "	249.
15) Telekkönyvi ügyek	8767.

Összesen: 14643.

Az év végén folyamatban maradt ügyek száma.

Az Sp. lajstrom szerint	252.
Az Ö. " "	308.
A V. " "	259.
Az M. " "	26.
A B. " "	170.
A Vb. " "	10.
A Bm. " "	5.
A Bv. " "	1.
Telekkönyvi ügyek	3.

Összesen: 1034.

Részletes ügyforgalom.

Sommás perek.

A múlt évről folyamatban maradt (hátralék és szünetelők) 1437.

Érkezett: pénzkövetelést tárgyzó per 100 koronáig 869; 100—400 koronáig 312; 400—1000 koronáig 63; 1000 koronán felül 5; — az 1893. XVIII. t.-c. 1. §-ának 2. pontja szerinti per 102; 3. pontja szerinti per 4; egyéb per 187; összesen 1569. Befejeztetett összesen 1305.

A tárgyalások száma: kitűzetett összesen 2485; nem tartatott meg 721; contradict tárgyalás 1254; első tárgyalásra egy napra kitűzött ügyek legnagyobb száma 26. Év végén szünetelő perek összes száma 1449. Év végén a szünetelőkön kívül folyamatban maradt 252.

Egyezségi ügyek.

Előterjesztett kérelmek száma 8; létrejött egyezségek 2.

Fizetési meghagyások.

Előterjesztett kérelmek 636; visszaautsittatott 108; kibocsátott fizetési meghagyá-

sok 521; előterjesztett ellentmondások 141; elrendelt végrehajtások 34; perré alakult 141.

Örökösödési ügyek.

1) Rendes örökösödési ügyek. Múlt évről folyamatban maradt 546; megindított: hivatalból 630; kérelemre 83; összesen 713; befejeztetett összesen 951; folyamatban maradt 308. — Ezek közül: bíró kezén 15; közjegyzőnél 115; községi, vagy körjegyzőnél 86.

2) Örök- és hagyatéki bizonyítvány iránti ügyek. Múlt évről folyamatban maradt 2; érkezett 8; befejeztetett 10; folyamatban nem maradt.

Anyakönyvi ügyek.

Érkezett 105; befejeztetett helytadólag 105.

Végrehajtási ügyek.

Múlt évről folyamatban maradt 302; érkezett 928; befejeztetett 971; folyamatban maradt 259.

Polgári megkeresések.

Múlt évről folyamatban maradt 15; érkezett 105; befejeztetett 94; folyamatban maradt 26.

Polgári vegyes ügyek.

Érkezett 572; befejeztetett 572.

Vétség és kihágási ügyek.

Múlt évről folyamatban maradt 86; érkezett: vétségi ügy 658; kihágási ügy 114; összesen 772. — Befejeztetett 688; megtartott tárgyalások száma 890; hozott ítéletek száma 106; folyamatban maradt 170.

Vizsgálóbírói ügyek.

Múlt évről folyamatban maradt 13; érkezett 40; elintéztetett 43; folyamatban maradt 10.

Büntető megkeresések.

Múlt évről maradt 3; érkezett 161; elintéztetett 159; folyamatban maradt 5.

Büntető vegyes ügyek.

Érkezett 249; befejeztetett 248; folyamatban maradt 1.

Telekkönyvi ügyek.

Múlt évről elintéztetlenül maradt: tkvi beadvány 120; tkvi per és ügy 118. — Érkezett: tkvi beadvány 13,235; tkvi per és ügy 8767. — Elintéztetett: tkvi beadvány 13,355; tkvi per és ügy 8882. — Folyamatban maradt: tkvi beadvány —; tkvi per és ügy 3.

Kezelési ügyek.

Telekkönyvi bevezetés foganatosítottat 7674; összesen 18,410 tkjben; — az év végén bevezetésre várt 177. — Elkészített tkvi kivonatok száma 2818; az év végén elkészítésre várt 8. — Leirási hátralék: polgári ügyekben 18; büntető ügyekben 50; tkvi ügyekben 48. — Kiadmányozási hátralék nincs.

Virilisek névsora.

(Folyt. és vége.)

Molnár Lajos birtokos Zilah 536-61; Fodor Elek birtokos Ardó 534-47; Brüll Károly birtokos Szilágysomlyó 532-29; Grósz Lipót birtokos Szilágycseh 524-89; Költő László birtokos Akos 522-04; Turner Mihály lelkész Érmindszent 515-38 (lelkész); Kesely János lelkész Náprád 512-58 (lelkész); Takács Géza birtokos Kis-Paczal 511-07; Brüll Sámuel birtokos Szilágysomlyó 511-79; Kovács István birtokos Erkvávas 509-59; Ridval József vendéglős Zilah 504-59; ifj. Nagy Sándor birtokos Zsibó 503-20; Szaploneczay Sándor gyógyszerész Szilágysomlyó 502-82 (gyógysz. oklevél); Farkas Ödön birtokos Szilágysomlyó 494-29; Szilágyi Miklós birtokos Kettősmező 494-26; Goldstein Adolf birtokos Egrespatak 487-23; Goldglancz Lajos bérlő Szilágysomlyó 486-40; Bikfalvi Ernő kereskedő Zilah 486-23; Somogyi Jenő tanár Zilah 483-22 (tanári oklevél); Papp Sándor kir. jbiró Sz.-Cseh 482-48 (ügyvédi oklevél); Hersch Béni birtokos P.-Rajtolez 471-12; Nagy Kálmán főpénztárnok Zilah 470-84; Eliás Jakab birtokos Kegye 468-46; Osztricza Márton birtokos Kraszna-Horváth 466-12; Csontos Lajos birtokos Erhatvan 460-97; Veress János mézárós Tasnád 454-81; Lukátsffy Ödön ügyvéd Szilágysomlyó 454-28 (ügyvédi oklevél); Solymossy Ignác birtokos Kr.-Mihályfalva 454-05; Barta Károly kereskedő Szilágysomlyó 451-38 (ipar-tanácstag); Klein Salamon birtokos Poása 449-23; Zilahy Nádor kereskedő Zilah 448-33; Weisz József birtokos Felegregy 446-15; Dr. Mariska Ödön orvos Zilah 446-70 (orvos tudor); Lázár Géza birtokos Kraszna 442-48; ifj. Orbán Károly építész

Zilah 441-63; Seres Samu kereskedő Zilah 436-79; Dr. Pap Mihály ügyvéd Szilágysomlyó 434-96 (ügyvédi oklevél); Pap László lelkész A.-Váreza 433-70 (lelkész); Dr. Kíss Endre kir. tábla bíró Debreczen 433-70 (ügyvédi oklevél); Dr. Papp Gyula várm. aljegyző Zilah 432-58 (jogtudor); Balogh Károly birtokos Kr.-Czégény 426-55; id. Szabó Ferencz birtokos Szilágysomlyó 422-71; Veress Károly birtokos Erendréd 420-38; Simó Ferencz birtokos Nagyalu 418-95; Judovics József birtokos Náprád 415-34; Judovics Mózes birtokos Náprád 406-66; Fülöp György birtokos T.-Szántó 404-72; Tömpe Lajos birtokos Tasnád 400-65; Tamkó Bertalan ügyvéd Szilágysomlyó 400-40 (ügyvédi oklevél); Bulyovszky Sándor birtokos Ipp 392-73; Deutsch Zsigmond birtokos Örmező 390-17; Páskuj Antal birtokos Szilágysomlyó 389-14; Rob László kőregyész Balla 388-63; Tisztavári Mór kereskedő Zilah 387-93; Bartha Iván ügyvéd Szilágysomlyó 384-18 (ügyvédi oklevél); Bánkos János birtokos Szélszeg 382-96; Macha Gusztáv Kolozsvár 379-26; Berkovics Bertalan birtokos Ermsindzent 379-17; Salamon Herman birtokos Náprád 374-94; Dr. Láng Jakab orvos Szilágysomlyó 372-40 (orvostudor); Fülöp Phoebus birtokos Fellegregy 362-59; Judovics Márton birtokos Náprád 360-19; Sebes Emil birtokos Zovány 355-71; Brán Lőrincz lelkész Sz.-Széplak 353-38 (lelkész); Ruzska birtokos Szilágysomlyó 353-28; Bodor Benő birtokos S.-Ujlak 352-73; Papp Mihály lelkész Kucsó 352-14 (lelkész); Kőrössi László ügyvéd Zilah 350-10 (ügyvédi oklevél); Rotschild Salamon szeszgyáros M.-Valkó 349-41; Jeremiás Izidor birtokos Sz.-Udvarhely 348-10; Zoltán Béla birtokos Ilosva 343-74; Lőb Lajos birtokos Vármező 340-21; Mezey Mór alj. bíró Zilah 337-22 (bírói oklevél); Visky Zsigmond birtokos Debren 332-87; ifj. Pojlák József birtokos Sz.-Cseh 328-34; Vékás Ágoston lelkész Hidvég 324-06 (lelkész); Filep János birtokos T.-Szántó 322-03; Nagy Mihály birtokos Akos 315-58; Bideskuthy György birtokos Ipp 313-37; Klein Jónás birtokos F.-Szopor 313-03; Dr. Both István tanár Zilah 312-16 (bölcseztudor); Donovák Jenő birtokos Benedekfalva 312-06; Reich Adolf kereskedő Sz.-Cseh 311-01; Fülöp Albert birtokos Vármező 307-12; Sebes Antal birtokos Panit 305-30; Materni János kereskedő Zilah 303-63; Veres József birtokos Ipp 300-47; Nagy Ferencz birtokos Nagyalu 299-09; Kovács László kereskedő Zilah 298-11. — A bizottsági tagok szabályszerű létszáma után következő legtöbb adót fizetők: Kürti Károly csizmadia Zilah 294-07; Nagy Mihály mészáros Zilah 293-81; Borbola Kornél birtokos Kerestelek 292-91; Séra Lajos birtokos Lompért 290-72; Honi Izidor vendéglős Zsibó 289-; Nagy Lajos timár Tasnád 283-78; Hátczel Flórián birtokos Kárásznád 283-36; Terge József kereskedő Zilah 277-20; Goldglancz Farkas bérlő Sz.-Szeg 270-; Meszesán Gábor lelkész Kövesd 269-29 (lelkész); Molnár László birtokos Erszentkirály 268-16; Básti János birtokos Erksifalu 265-16; Dr. Nádudvary Jenő ügyvéd Szilágysomlyó 264-72 (ügyvédi oklevél); Visky János birtokos Zovány 264-29; Czégényi Sándor birtokos Kr.-Mihályfalva 263-90; Korényi Endre fodrász Zilah 259-70; Nedeczky János birtokos Szilágysomlyó 254-55.

Különfélék.

— **OLVASÓINKAT** felkérjük, hogy előfizetéseiket megújítani, hátralékaikat pedig beküldeni sziveskedjenek.

— **Kitüntetés.** Csák Czirjék Alajosnak, a minorita rend tartományi főnökének és az aradi róm. kath. plebánia adminisztrátorának az egyház és közügyek terén szerzett érdemei elismeréséül ő felsége a harmadosztályú vaskorona rendet díjmentesen adományozta. A kiváló egyházfőt eme kitüntetése alkalmából a szilágysomlyói Polgári Olvasókör, mint volt első elnökét táviratilag üdvözölte.

— **Fadrusz János diszpolgári oklevele.** Fadrusz Jánosnak folyó hó 20-án nyújtotta át Zilah város küldöttsége a diszpolgári oklevelet Naphegyi lakásán. Az oklevél igen szép és a maga nemében páratlan. Czédrusfa-deszkát ábrázol, melyre előbb az erezett sötétebb árnyalatu színével mintegy rá van lehelve a zilahi Wesselényi-szobornak és Tuhutum emlékének, Fadrusz e két kiváló szoborművének igen sikerült mása. Azután stilszerű rovásírással bele van róva az oklevél szövege. Az egészen csak Zilah város polgármesterének és főjegyzőjének aláírása van latin betűkkel. A küldöttség tagjait Fadrusz délben vendégül fogadta. Az oklevelet Bécser János, zilahi főgimnáziumi rajztanár készítette; ugyanő tervezte a keretet is, mely

igen ügyes munka. A küldöttséget, melynek tagjai báró Diószeghy Zsigmond polgármester vezetésével Bécser János, Kincs Gyula főgimnáziumi igazgató, Munczhart József kir. főmérnök és ifj. Orbán Károly építőmester voltak, s melyhez csatlakozott Lengyel Zoltán dr. országgyűlési képviselő is, a mester délb. házánál vendégül fogadta. Fadrusznénak a zilahi hölgyek szép csokort küldtek.

— **Köszgyűlés.** A szilágysomlyói Polgári Olvasókör folyó hó 18-án tartott közgyűlésén a tisztikar a következőleg alakult meg. Elnök: Gámentzi Lukács, alelnök: id. Barna József, pénztárnok: Némethy Zsigmond, jegyző Konecsny János, aljegyző: Besenezy Gyula, könyvtárnok: Báthory Géza, ügyész: Lukátsffy Ödön, ellenőr: Schönstein Antal, háznagy: Szarvadi Imre. A kör 1902. évi bevétel 1557 korona 56 fillér, kiadása 1516 korona 65 fillér s így maradványa 40 korona 91 fillért tett ki.

— **Zeneegyleti hangverseny.** A szilágysomlyói zeneegylet 1903. február hó 1-én nagy hangversenyt rendez a következő műsossal: 1) Koronázási induló a „Prófeta” operából, előadja a zenekar. 2) Felolvasás, irta Városov Malvin k. a., felolvassa Csöke Teréz k. a. 3) Részlet az „Alvajáró” operából, előadja a zenekar. 4) Dialog, előadja Tamko Olga k. a. és Ébner Lajos ur. 5) Loreley keringő, előadja a zenekar. 6) Tárogató solo, előadja Schöffler István ur, zongorán kíséri Konecsny János ur. 7) Enekrészletek, zenekísérettel mellett éneklő Tamko Bella k. a. 8) Nagy Rákóczy induló, előadja a zenekar. Ajánljuk a közönség szíves figyelmébe.

— **Esküdtek névsora.** A zilahi kir. törvényszék esküdtszékéhez a február hónapi esküdtszéki időszakra rendes esküdteket ki-sorsoltattak: Bikfalvi Zsigmond (Szakási), Fábian Soma, Bogdánffy Gerő, Andrekovits József, Fogarassy Mihály, Koltó László (Akos), Veres János (Tasnád), Kaizler Sándor, Grossmann Armin (Romlott), Balta Elemér (Szilágysomlyó), Balázsy Károly (Er-Szentkirály), Csizmadia András, Czégényi Károly (Kr.-Mihályfalva), Weinberger Kálmán (Szilágysomlyó), Pusztai László (Szeődemeter), br. Mattenkloit János (Girókuta), Both István dr., Varju Ferencz (Szilágysomlyó), Alexuczan Tódor (F.-Szopor), Sáska József (Péér), Papp László (Szilágysomlyó), Boheczel Mihály (F.-Szopor), Eltető Géza dr., ifj. Pálkás Endre (Akos), Kabay Sándor, Dratsay József (Szilágysomlyó), Szilvai Albert (Tasnád), Vinkler Károly (Tasnád), Hubert Jenő (Szilágysomlyó); helyettes esküdtek: Bak Gyula, Horváth Gyula, Balázs Béla, Csizmadia József, Kállay László, Fónyad Bálint, Erdei István, Kürti Károly, Hajdu József, Kerekes József.

— **Meghívó.** A szilágysomlyói Casino Egyesület 1903. évi február 7-én a közönség-háza dísztermében zártkörű táncestélyt rendez. Kezdet 8 órakor.

— **Tehén- és üsző-eladás.** A kolozs-tordai m. kir. állami ménegazdaság tisztavérű magyar erdélyi fajta tenyésztéséből származó 3 darab tehén, 5 darab hároméves, 7 darab két éves és 7 darab egy éves kisorolt, illetve számfelüti üsző fog a folyó hó 28-dikán, Tordán árverésen eladni a következő feltételek mellett. 1. A kiküldési áron felül a legkisebb ígért 5 korona lehet. 2. Vevő tartozik minden egyes megvett állat után 4 korona darabpénzt és III-ad fokú nyugtá-bélyeget fizetni. 3. A megvett tenyészállat a legrövidebb idő alatt átveendő és elszállítandó, esetleg vevő veszélyére nyolc napig itt hagyható, nyolc napon felül a takarmányozás ön-költségén felszámíttatik. 4. Vasuton szállítandó tenyészállathoz — a mérsékelt szállítási díj elnyerhetése végett — szállítási igazolvány adatik. Kivánatra a tenyészállat vas-utrá rakását a ménegazdaság intézősége eszközölte. Az állatok pontos leírása a kolozs-tordai m. kir. ménegazdaság intézősége által (Kolozspusztá, utolsó posta Kolozs, távirda állomás Kolozs-Kara) az érdeklődőknek megküldetik.

— **Meghívó.** A zilahi csizmadia ipartársulat saját tagjai temetését segélyező pénz-tálap javára 1903. évi janár hó 31-én a „Városi Vigadó” helyiségeiben jótékonycélú, zártkörű táncvigalmat rendez.

— **Olcsó iparsó.** A kolozsvári kereskedelmi és iparkamara a kereskedelmi miniszter 1902. évi december hó 14-én kelt 80567—IX. számú leirata alapján az érdeklődők tudomására hozza, miszerint a magyar kereskedelmi részvénytársaság, mint a m. kir. sójövődék vezérigynöksége által Sziget-Kamara és Marosújvárt létesített denaturáló telepeken kiszolgáltatandó szódával denaturált iparsó ára az 1903. évre a következőleg állapították meg és pedig: a tiszta iparsó ára egy száz métermázsán alóli mennyiségben métermázsánként 3 korona 37 fillérben, a tisztátalan iparsó ára pedig 2 korona 97 fillérben. Egy száz métermázsá, vagy azon fe-lüli mennyiségben pedig az ár métermázsán-ként a tisztánál 3 koronában, a tisztátalan-

nál pedig 2 korona 60 fillérben van megállapítva, mely árhoz azonban a sziget-kamara iparsó telepen még 18 fillér métermázsánkénti díj hozzászámítandó. Az iparsó mindazon iparosok (timárok, szűcsök, kávécsok, cukrászok, stb.) által igényelhető, a kiknek arra iparosi gyakorlatában szükségük van és az annak kiszolgáltatása iránti egyszerű le-vélbeni megkeresések közvetlenül a magyar kereskedelmi részvénytársaság, mint a m. kir. sójövődék vezérigynökségéhez (Budapest, Váci-körút 32). intézendők.

— **Ébersz Károly** kir. tanácsos a föld-mívelésügyi minisztérium központi számvevő-ségének igazgatója folyó hó 3-án ülte meg hivatali szolgálatának 25 éves jubileumát. A köztisztviselnek örvendő hivatalfőnök ünnep-lésére tisztelői egy nagyszabású társasvacsorát rendeztek a budapesti Drechsler-féle vendéglőben, amely alkalommal az ünnepelt-nek egy értékes emléktárgyat nyújtottak át. A nagy számmal egybegyűltek ugyanekkor elhatározták, hogy a nagyérdemű hivatalnok nevére nagyobb összegű alapítványt fognak tenni az Országos Gazdasági Munkás- és Cselédségélypénztár javára. Kivánatos volna, hogy a számvevőség e nemes példája másut is követőkre találja.

— **Kataszteri munkálatok.** Az 1903. évben végrehajtandó országos kataszteri fel-mérések, mérnöki helyszíneltetések és egyéb mérnöki munkálatok alkalmával, a három-szögöl mérnökök, felmérési felügyelők s a felülvizsgálattal a pénzügyminiszter ur által megbízandó tisztviselők által készpénzből fizetés mellett igénybe vehető szolgálmanyuk árai, ezen törvényhatóság területén a követ-kezőkben állapítottat meg, u. m.: 1) Teher-szállító fuvar 7 korona; 2) Egy személyi szállító fuvar 12 korona; 3) Egy kézi nap-szám ára 1 korona 60 fillér; 4) Egy ács, vagy kőműves napi bére 3 korona 60 fillér.

— **Katonai lovak szavatossága.** A közös hadügyminisztérium a hadsereg lóügyé-ről szóló szabályzatot aként módosította, hogy módosítás következtében a hadügyi kormány az eladott lovak semiféle hibájá-ért nem vállal szavatosságot. Az eladó-bi-zottság köteles közvetlenül minden árverés előtt a megjelent vásárlóknak tudtára adni, hogy a hadügyi kormány nem sza-vatol semmiféle hibáért, akár főnn-állanak ezek már az eladáskor és észrevehetők, akár pedig később derül ki a hiba. Minden vásárló köteles ennek a föltételnek elfogadását az árverési jegyzőkönyvben meg-erősíteni.

— **Ragályos betegségek.** Folyó évi január hó 18-iki állapotnak megfelelőleg a „Földmívelésügyi Értesítőben” az állategészségügyi kimutatás Szilágysomlyó-ról a következő hivatalos adatokat közli: Takonykór és bőrféreg: Alsó-Szopor 1 u. — Ragados száj- és köröm-fájás: Ilosva 1 u., Felsőszopor 4 u., Péér 1 u., Balla 3 u., Czigányi 1 u., Egrespatak 2 u., Felsőkekesnyárló 17 u., Göröcs 3 ndv., Kusaly 3 u., Ördögkut 2 u., Pusztarajtócz 1 u., Szilágysomlyó 1 u., Rákos 4 u., Solymos 12 u. Zilah város 2 u. — Rühkór: Kárásztelek 1 u., Szilágysomlyó 1 u., Dabjon 1 u. — Sertés-orbánc: Szilágysomlyó 1 u., Szilágysomlyó 1 u., Dabjon 1 u. — Sertés-vész: Felsőbereg 8 u., Szilágysomlyó 1 t., Völcsök 1 u., Kémer 1 t., Nagyalu 1 t., Percsen 1 t., Erszentkirály 1 t., Pele 1 t., Solymos 7 u.

— **Mi a sikk?** A sikk a választékoság az egyszerűségben, a feltűnőségnek kellő mérséklése; mindenekelőtt az a báj, amely egyszerűre vakít és megigéz, megbolondít és mámorba ejt. A sikk az a mód, amellyel valaki a kis ujját akképpen nyújtja, hogy nagyobb örömet szerez, mint az egész kéz, s amely mégis olyan kezet sejtet, amelynél szívből, kedvesebbet sohasem szorítottunk meg; a sikk az a mód, amellyel fölfogod a ruhád redőit, hogy a hátad mögé pillants, bárha az, ami mögötted végbemegy, a ruhád redőivel semmiféle összefüggésben sincs; sikk az a toilette, amely pontosan sejteti engedi azt a toiletlet is, amelyet látni nem lehet; sikk a legszeszélyesebb véletlen és a leg-megdondoltság szándék; sikk a csábítás min-den formája; sikk az a kacér hajfűrtöcske, amely pisze orrocskára hull, és az a tekintet, amellyel alóla kacsingatva, nagy ravasz-kodással kipislogsz; sikk az, amint a hegyes orru, magas sarkú cipőcskéd recseg s amit a ruhád harsogó suhogása mesél. Hallod, gyer-mekem, ezt a tárgyat nem lehet kimeríteni, mert, ahogy már mondtam, sikk minden — vagy semmi . . .

— **Vetőmagvak.** (Mauthner Ödön tudó-sítása). Vöröshereg. (Lóhermag). A lefolyt héten a gazdák részéről, kik főleg legelső-rendű nagyszemű minőség után érdeklődtek, igen élénk volt a kereslet, miért is az ily minőségű lóhermag ára már a csekély kész-letek miatt is egy kissé emelkedett; és pedig 1—2 koronával 50 kilónként. Franciaország ismét nagyobb mennyiségeket ajánl, Német-

országnak, hol ezen ajánlatokat a magyar-országiakkal szemben előnyben részesítik, és pedig azért, mert bár a minősége nem oly jó mint a magyar lóheré, de az árjegyzések jóval alacsonyabbak. Lucernamag. Francia és Olaszországból sűrűn érkeznek az ajánla-tok. A francia áru minősége alsórendű, míg az olaszé igen szép, világos sárga és nagy-szemű, miért is Olaszországnak az idén nagy lucernamag kivitele van, de Békésmegyéből érkezett hírek szerint a lefolyt héten ott né-hány nagyobb tételt vettek meg Ausztria számára 60—62½ koronáért 50 kilónként. Takarmányrépamag. A fogyasztók már nagyon érdeklődnek, minélfogva már nagyobb meny-nyiségek adtak el. Biborhere. Egy nagyobb arankamentes tételt a földföldnek adtak el. Baltacim. Az árjegyzés változatlan, de a cse-kély termés által igazolt magasabb árakat a fogyasztók csak nehezen fizetik meg. Muhart és búkkönyt ajánlanak, de a tulmagas köve-telés következtében nem volt érdemleges for-galom. Jegyzések nyersáruért 50 kilónként Budapesten. Vöröshere 62—72 korona, Balta-cim 12½—14½ korona, Lucerna 55—63 korona. Búkköny 7—7½ korona, Muhar 9½—10½ korona.

— **Piaci forgalom** Szilágysomlyó vá-rozában január hó 16-án tartott hetivásáron Tiszta buza (métermázsá) 15 korona — fillér. Kétszeres 12 korona 20 fillér. Rozs 12 korona 60 fillér. Arpa 11 korona — fillér. Tengeri 11 korona 70 fillér. Zab 11 korona 80 fillér, burgonya 3 kor. 50 fillér, 100 kilogramm szalonna — kor. — fillér. 1 kilogramm szalonna 1 korona 60 fillér. 1 kilogramm disznóhús 88 fillér. 1 kilogramm marhahús 80 fillér. — 1 kilogramm bornyuhús 68 fillér. 100 kilogramm só 15 korona 56 fillér. 1 kilogramm só 16 fillér. 100 kilogramm széna 4 korona — fillér. 100 kilogramm szalma 50 fillér. 1 köbméter tűzifa fekete 3 korona 60 fillér. 1 köbméter tűzifa hántott 4 korona 20 fillér. 1 liter szesz 36 foku 60 fillér. 1 liter köleskása 24 fillér. 1 liter borsó 36 fillér. Lencse 36 fillér. Paszuly 18 fillér.

Irodalom.

— **A „Zenélő Magyarország”** idei X. évfolyam második füzeté jelent ma meg, s a következő érdekes és divatos zenemű ujdonságokat hozza előfizetőinek: I. „Ütött-kopott a hegedűm” és „Megy a gőzös lefelé” köz-kedvelt magyar nótákat. II. Jámor Jenőtől „Salon Valse” zongorára és III. Maillart A. „Románca” a „Willars dragonyosai” operából, ének és zongorára. A legkedveltebb zongora zenemű ujdonságokat hozza e minden zene-kedvelőnek kiváló fontosságú zenemű folyó-irat, ugy hogy előfizetői az érdemesebb zenemű ujdonságokat, a mi az év lefolyása alatt megjelenik, havonta kétszer, mindenkor 12 oldal tartalmán kapják. Előfizethetni a most megindult 10. évfolyamra, negyedéven 6 füzetre 3 koronával a „Zenélő Magyaror-szág” zenemű kiadóhivatalában Budapesten, VII., József-körút 22/24. honnan érdeklődők-nek mutatónyűfüzetet ingyen küldenek s honnan minden nyomtatásban megjelent zenemű a legjobban megrendelhető.

— **A „Kert”,** a kertészet összes ágait amgába foglaló kertészeti szaklap 2-ik száma a következő érdekes tartalommal jelent meg: Konyhakertészet. — Gyümölcsészet. — Dísz-kertészet. — Tárca. — Méhészet. — Lugas. — Kertészársadalom. — Faiskola. — Gyógy-és iparnövények. — Gép- és eszközlétár. Kellékek. — Világszemle. — Hírek: — Rovartan. — Apró szakközlemények. — Szerkesztői üzenetek. — Fámetszetek. — A „Kert” szerkesztősége és kiadóhivatala Buda-pest, VII., Rottenbiller-utca 33. szám alatt

— **Voltaire.** Az anekdotizáló irodalmi hagyomány ezerszer elmesélte Voltaire és Nagy Friderik összebarátkozását és összeha-gadását. A barátságból az lett, hogy Nagy Friderik meghívta Voltairt Sانسouciba, a hol vele nézette át a verseit, mert a nagy király önként közlegény-séget vállalt a győngye verselők szerény táborában. Ezt a tiszteletet Voltaire úgy nevezte: „a király szennyesét mosom”. Az összeharagadásnak pedig az volt az oka, hogy Voltaire, a ki előtt a király csak verselő volt, ugy nyilatkozott a királyról, mint a verselő érdemelte. Macaulay Nagy Friderik-ről irt gyönyörű esszéjében hosszasan elmondja Nagy Friderik és Voltaire barátságának történetét. Mint Michelet szépen mondja, ő valóította meg a század nagy elvét, a cselekvést. Első sorban a német nemzetnek volt hőse, a művelt középosztá-ly benne látta előharcosát és mint Goethe mondja, nem annyira porosz, mint inkább Friderik-párti volt. Nagy érzéke volt a nyilvánosság iránt és ennek köszönhető, hogy nemcsak uralkodói működése foglalkoztatta a világot, hanem magán-élete is közzájön forgott. Mindent tudtak föléle és mindent egyformán nagnak és egyetlennek találtak. Erről a csodálatos emberről, koráról, udvaráról, életéről szól a Nagy Képes Világtörté-net 174. füzeté. A 12 kötetes nagy munka szer-kesztője Marczali Henrik, egyetemi tanár, ki egy-uttal írja is. Egy-egy gazdagon illusztrált kötet árá diszes félbörkötésben 16 korona; füzeteként is kapható 60 fillérével. Megjelen minden héten egy füzet. Kapható a kiadónál (Révai Testvérek Irodalmi Intézet Részvénytársaság Budapest, VIII., Üllői-ut 18. sz.) s minden hazai könyvkereskedés után, havi részletfizetésre is.

Szerkesztői üzenetek.

Dr. K. P. urnak. Debrecen. Nagyon köszönjük lapunk iránt tanúsított szíves érdeklődését. A küldött verset azonban erős politikai vonatkozásai miatt nem közölhetjük.

F. J. urnak. Szilágysomlyó. Beküldött versei tulságos naivak és formailag is gyengék ahhoz, hogy a tárcában is megjelenhessenek. Egyiket azonban abban a reményben, hogy a tizenegyedik térképet sikerül általa a veszedelemtől megmen-teni, ime közöljük:

IRODAI KESERV!

Sötét este gyertyafényénél irodámban dolgozok, Meggörnyedve Z. községnek határpépet rajzolom. Festegetem s színezem a földeket, Közben könnyem, mint a zápor megered.

Igy járok, bár most tizedszer csinálom Fájó könnyel sürgős munkám elrontom. Nem is tudom készen lessz e valaha Sajgó szívem azt susogja: nem soha!

Mert a tündér ki szívemnek rablója Z. községnek az ünnepeit lakója A szívemet elrabolta, de az övét nem adja Hanem érte könnyeimmel sok térképem elrontja.

Felelős szerkesztő és kiadótulajdonos:

BÖLÖNI SÁNDOR.

Hirdetések.

Lentermelőkhöz.

Szándékunk lévén a lentermelőst a lehetőséghez képest előmozdítani, hajlandóknak nyilatkozunk ezennel azon földbirtokosoknak, kik nagyobb területű földet

lenmaggal

őhajtanak bevetni, a szükséges vetőmagot legkifutóbb minőségben rendelkezésre bocsátani és esetleg a jövődő termés átvételére nézve velük megfelelő megállapodást létesíteni.

Megkereséseket szíveskedjék szatmári képviselőnkhez

KLEIN VILMOS urnak címezni.

Kohn Adolf és Társa

1—4 győrszigeti olajgyára.

Havanna rum,

mely

Adler és Gold cs. és kir.

udvari szállítók által

KASSÁN

kerül forgalomba, az elismert legjobb és legolcsóbb tearum.

Kapható minden fűszer- és csemegeüzletben.

E rum utóbbi időben silány áruval való gyakori utánzásnak van kitéve, miért is a t. teakedvelő közönség törvényesen védett címkéinkre figyelmeztetik. 9—10

Kiadó birtok.

A néhai Veress Lajos örökösei tulajdonát képező ippi és márkaszéki birtok, együttesen — 471 kat. hold — több belsősséggel, épületekkel és egy jó karban levő lisztelő vízi malommal

több évre haszonbérbe kiadó.

Értekezni lehet **Bölöni Sándor** ügyvéddel Szilágysomlyón.

Eladó új bor.

Az 1902-ik évi novemberben szüretelt

80 hektoliter

kémeri fehér borom eladó.

BÖLÖNI SÁNDOR,
Szilágysomlyón.

KWIZDA féle Korneuburgi marha táppor



Étrendi ezer lovak, szarvasmarhák és juhok részére. 50 év óta a legtöbb istállóban használatban van étvágy — hiány s rossz emésztésnél, a tej javítására és a tehénnek tejelőképességének fokozására, csontnövekedésénél. — 1/4 doboz ára 1 korona 40 fillér, 1/2 doboz 70 fillér. Csak a fenti védjeggyel valódi. Kapható minden gyógyszerárban és gyógyszerkereskedésben. Főraktár: Kwizda Ferencz János, cs. és kir. osztr.-magyar, román királyi és bolgár fejedelmi udvari szállító, kerületi gyógyszerész, Korneuburg, Bécs mellett.

11733—1902. tkvi szám.

Árverési hirdetmény.

A m. kir. államkincstár végrehajtónak Czirle Todora férj. Vegyinas Mihályné, Czirle Juon, Czirle Floare, Czirle Anyicza, Czirle Vaszilika és Czirle Nyikuláj felső-széki lakos végrehajtást szenvedett elleni végrehajtási ügyében 64 korona 22 fillér tőke, ennek 5% kamatai, 22 korona 10 fillér perbeli és végrehajtási, valamint jelenlegi 18 korona és még felmerülő költségek kielégítése végett a szilágysomlyói kir. járásbírósg területén levő a felsőszéki 113 sztkvben 2—5., 7., 9—12. rsz. 362., 526., 548., 629., 762., 778., 759/b., 764/b., 23/a. hrszám alatti ingatlanlanság 1032 koronában ezennel meghatározott kikiáltási árban elárvereztetnek.

Az árverés megtartása határidejéül 1903. évi február hó 10. napjának d. e. 10 órája Felsőszék községéhez tüzetik ki.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át készpénzben, vagy óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni.

Ezen árverési hirdetmény kibocsátásával egyidejűleg megállapított árverési feltételek ezen kir. járásbírósg telekkönyvi hatóságánál tekinthetők meg.

Kir. járásbírósg mint tkvi hatóság. Szilágysomlyón, 1902. november 28-án.

ÉBNETH, kir. albiró.

12119—1902. tkvi szám.

Árverési hirdetmény.

Silvania takaré és hitelintézet végrehajtónak Barnucz Demeter elleni végrehajtási ügyében a 9669—900. tkvi számú végzés folytán megtartott árverési vevő Mojsze Stefan a Gavrilla halmosdi lakos kötelezettségeinek eleget nem tevén, az 1881. évi 60. t.-c. 185. §-a alapján az ujabbi bírói árverés (visszárverés) 3326 korona 40 fillér tőke, ennek 1900. évi augusztus hó 29-től járó 5% kamatai, 12 korona jelen árverés-kérési s a további költségek erejéig ezennel elrendeltetik, határnapul 1903. évi február hó 25-ik napjának d. e. 10 órai megkezdéssel a zilahi kir. törvényszék területén fekvő Halmosd községéhez kitézetik; az árverési feltételek pedig a következőkben állapittatnak meg.

I. A mikor is elárvereztetnek szükség esetre a kikiáltási áron alul is.

1) Végrehajtást szenvedő a halmosdi 331. sztkvben 1—5. rsz. 1812., 44., 46., 1810. és 1817. hrszám alatt felvett és Mojszi Gavrilla, Mojszi Marjuca férj. Argyelán

György a Pintyeni Mojszi Gavrilla, Mojszi Mihály, Roszu Simon, és neje Mosinkát Mária, végrehajtáson kívül álló társtulajdonosok és Barnucz Mojszi Demeter végrehajtást szenvedett nevében álló ingatlanokra az 1881. évi 60. t.-cz. 156. §-a alapján egészben 736 korona.

2) Árverelni szándékozók kivétel nélkül tartoznak a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, vagy óvadékképes értékpapirokban a bírósági kiküldött kezéhez bánatpénzül előre letenni, avagy annak előzetes letétbe helyezéséről nyert elismervényt átadni.

II. Árverési feltételek.

1) Legtöbbet ígérő köteles a vételért 3 egyenlő részletben és pedig az első a leütéstől számított 15 nap alatt, a másodikat ugyanazon naptól számított 30 nap alatt, a harmadikat, — melybe a bánatpénz is beszámítandó, — ugyanazon naptól számított 45 nap alatt, mindenkori 5% kamattal a szilágysomlyói kir. adó, mint letétihivatalnál a 39,425—881. I. M. sz. letétkezelési szabályrendelet szerinti eljárással befizetni.

Az árverési hirdetmény és feltételek ezen kir. járásbírósg tkvi hatóságánál és Halmosd község előjáróságánál a hivatalos órák alatt tekinthetők meg.

Kir. járásbírósg, mint tkvi hatóság. Szilágysomlyó, 1902. december hó 2-án.

ÉBNETH, kir. albiró.



Köhögés és rekedtség ellen nincs jobb a

RÉTHY-féle

pemetefü cukorkánál,

de vásárlásnál vigyázzunk és határozottan RÉTHY-félét kérjünk, mivel sok haszontalan utánzata van.

Egy doboz ára 60 fillér.

Csak RÉTHY-félét fogadjunk el!

11734—1902. tkvi szám.

Árverési hirdetmény.

A m. kir. kincstár végrehajtónak Zoltán Gizella férj. Galló Lászlóné és Zoltán Irén kk. illosvai lakos végrehajtást szenvedett elleni végrehajtási ügyében 115 korona 66 fillér tőke, ennek 5% kamatai, 19 korona 08 fillér perbeli és végrehajtási, valamint jelenlegi 18 korona és a még felmerülő költségek kielégítése végett a szilágysomlyói kir. járásbírósg területén lévő a hosszumezői 112. sztkvben A. + 1. rsz. 164/a. hrszámu ingatlan 153 korona és az ugyanottani + 2. rsz. 551/a. hrsz. alatti ingatlanság 512 koronában ezennel meghatározott kikiáltási árban elárvereztetnek.

Az árverés megtartása határidejéül 1903. évi február hó 11-ik napjának d. e. 10 órája Hosszumező községéhez tüzetik ki.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatan becsárának 10%-át készpénzben, vagy óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni.

Ezen árverési hirdetmény kibocsátásával egyidejűleg megállapított árverési feltételek ezen kir. járásbírósg tkvi hatóságánál és Hosszumező község előjáróságánál tekinthetők meg.

Kir. járásbírósg mint tkvi hatóság. Szilágysomlyó, 1902. november 28-án.

ÉBNETH, kir. albiró.

Eladó 650 darab tölgyfa

(szakbecslés szerint 341.502^{ms} műfát és 3900^{ums} tűzifát tartalmaz) és

310 darab tölgy és bükkfa

(szakbecslés szerint 3100^{ums} hasáb és dorong tűzifát tartalmaz.)

Ajánlatot a műfára és tűzifára külön-külön is elfogad, — de az összesre együttesen tendő ajánlatot előnyben részesíti

Szilagy-Somlyón

Bölöni Sándor,
ügyvéd.

Meghívó.

A Szilagy-Kraszna és Vidéke takarékpénztár r.-t.

folyó évi február hó 8-án d. e. 10 órakor tartja

az intézet helyiségében 8-ik évi

RENDES KÖZGYÜLÉSÉT,

melyre a t. részvényes urak tisztelettel meghívatakn.

TÁRGYSOROZAT.

- 1) A társaság 1902. évi működéséről igazgatósági, a mérleg átvizsgálásáról f. bizottsági jelentés; és mindkettőnek együttes javaslata a nyemény hováfordítása iránt.
- 2) Az igazgatóságnak és felügyelő bizottságnak a felmentvény megadása.
- 3) Az alapszabályok 12. §-a értelmében igazgatósági javaslat.
- 4) Az 1903. évi költségvetés megállapítása.

Kraszna, 1903. január 6-án.

LÉNGYEL ISTVÁN,
elnök, vezérigazgató.

Kivonat az alapszabályokból. 59. §. Minden részvény egy szavazatra jogosít, de 20 szavazatnál egy egyén sem gyakorolhat többet. És pedig 10 szavazatig minden részvény egy szavazatra, minden további 5 saját részvény egy szavazatra jogosít. Meghatalmazás esetén minden részvény egy szavazatra jogosít ugyan, de egy egyén mint meghatalmazott sem gyakorolhat többet 20 szavazatnál.

A részvényesek által adott meghatalmazás tekintetében elegendő, ha az eredeti közgyűlési meghívón sajátkezüleg aláírt felhatalmazást a közgyűlés megnyitása előtt a meghatalmazott bemutatja.